

Protokół Nr II/18
z sesji Rady Miejskiej w Świętochłowicach
odbytej w dniu 30 listopada 2018 r.
w sali sesyjnej Urzędu Miejskiego w Świętochłowicach.

Pkt 1.

Otwarcie sesji i stwierdzenie jej prawomocności.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski o godz.9⁰⁰ dokonał otwarcia II sesji Rady Miejskiej w Świętochłowicach, zwołanej w trybie art. 20 ust. 1 ustawy o samorządzie gminnym i stwierdził, zgodnie z listą obecności, że w posiedzeniu uczestniczy **21 radnych**, co wobec ustawowego składu Rady wynoszącego 21 radnych, stanowi quorum pozwalające na podejmowanie prawomocnych decyzji.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski przywitał Prezydenta Miasta, Zastępców Prezydenta Miasta, radnych, zaproszonych gości oraz mieszkańców miasta.

Lista obecności radnych stanowi **załącznik nr 1** do protokołu.

Lista obecności pracowników stanowi **załącznik nr 2** do protokołu.

Pkt 2.

Przedstawienie porządku obrad

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski przedstawił porządek obrad II sesji Rady Miejskiej, liczący 8 punktów (**załącznik nr 3** do protokołu).

Prowadzący obrady zwrócił się z zapytaniem o ewentualne wnioski lub uwagi do przedstawionego porządku obrad.

I Zastępca Prezydenta Miasta p. Sonia Kwaśny zawnioskowała o rozszerzenie porządku obrad sesji o 4 uchwały:

1. w sprawie zmiany Uchwały nr XLV/374/17 Rady Miejskiej w Świętochłowicach z dnia 19 grudnia 2017 roku w sprawie uchwalenia budżetu Miasta Świętochłowice na 2018 rok,

2. w sprawie zmiany uchwały nr XLVII/398/18 Rady Miejskiej w Świętochłowicach z dnia 27 marca 2018 r. w sprawie określenia zadań z zakresu rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz wysokości środków Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych realizowanych przez miasto Świętochłowice w roku 2018,
3. w sprawie przyjęcia Programu Współpracy Miasta Świętochłowice z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami, o których mowa w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie na rok 2019,
4. w sprawie złożenia wniosku o likwidację Komunikacyjnego Związku Komunalnego Górnośląskiego Okręgu Przemysłowego w Katowicach.
5. w sprawie powołania Skarbnika Miasta – Głównego Księgowego Budżetu Miasta Świętochłowice

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostemski zaproponował umieszczenie uchwał w następujących punktach porządku obrad:

w pkt 3 – uchwałę w sprawie powołania Skarbnika Miasta – Głównego Księgowego Budżetu Miasta Świętochłowice

w pkt 4 – uchwałę w sprawie zmiany Uchwały nr XLV/374/17 Rady Miejskiej w Świętochłowicach z dnia 19 grudnia 2017 roku w sprawie uchwalenia budżetu Miasta Świętochłowice na 2018 rok,

w pkt 5 – uchwałę w sprawie zmiany uchwały nr XLVII/398/18 Rady Miejskiej w Świętochłowicach z dnia 27 marca 2018 r. w sprawie określenia zadań z zakresu rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz wysokości środków Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych realizowanych przez miasto Świętochłowice w roku 2018,

w pkt 6 – uchwałę sprawie przyjęcia Programu Współpracy Miasta Świętochłowice z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami, o których mowa w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie na rok 2019,

w pkt 7 – uchwałę w sprawie złożenia wniosku o likwidację Komunikacyjnego Związku Komunalnego Górnośląskiego Okręgu Przemysłowego w Katowicach.

Przystąpiono do głosowania nad rozszerzeniem porządku obrad o uchwałę w sprawie zmiany Uchwały nr XLV/374/17 Rady Miejskiej w Świętochłowicach z dnia 19 grudnia 2017 roku w sprawie uchwalenia budżetu Miasta Świętochłowice na 2018 rok,

| | | | |
|----------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|---------------------|
| TYP GŁOSOWANIA | Jawne | DATA GŁOSOWANIA | 2018-11-30 09:12:00 |
| LICZBA UPRAWNIONYCH | 21 | GŁOSY ZA | 21 |
| LICZBA OBECNYCH | 21 | GŁOSY PRZECIW | 0 |
| LICZBA NIEOBECNYCH | 0 | GŁOSY WSTRZYMUJĄCE SIĘ | 0 |
| | | GŁOSY NIEODDANE | 0 |
| KWORUM ZOSTAŁO OSIĄGNIĘTE | | | |
| UPRAWNIENI DO GŁOSOWANIA | | | |
| LP | NAZWISKO I IMIĘ | | GŁOS |
| 1 | Bawej Marcin | | ZA |
| 2 | Beger Agnieszka | | ZA |
| 3 | Garbaciok Jadwiga | | ZA |
| 4 | Grudniok Tomasz | | ZA |
| 5 | Jankowiak Adam | | ZA |
| 6 | Kamiński Jacek | | ZA |
| 7 | Karcz Bartosz | | ZA |
| 8 | Kostempski Dawid | | ZA |
| 9 | Król Gerda | | ZA |
| 10 | Kubas Mariusz | | ZA |
| 11 | Kurek Henryk | | ZA |
| 12 | Malcherek Dawid | | ZA |
| 13 | Nowak Zbigniew | | ZA |
| 14 | Owoc-Kania Urszula | | ZA |
| 15 | Pawłowski Artur | | ZA |
| 16 | Pogoda Zofia | | ZA |
| 17 | Respondek Łukasz | | ZA |
| 18 | Wichura Dorota | | ZA |
| 19 | Wojciechowska-Zbylut Bożena | | ZA |
| 20 | Łataś Rafał | | ZA |
| 21 | Świerk Rafał | | ZA |

Przystąpiono do głosowania nad rozszerzeniem porządku obrad o uchwałę w sprawie zmiany uchwały nr XLVII/398/18 Rady Miejskiej w Świętochłowicach z dnia 27 marca 2018 r. w sprawie określenia zadań z zakresu rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz wysokości

środków Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych realizowanych przez miasto Świętochłowice w roku 2018.

| | | | |
|----------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|---------------------|
| TYP GŁOSOWANIA | Jawne | DATA GŁOSOWANIA | 2018-11-30 09:14:00 |
| LICZBA UPRAWNIONYCH | 21 | GŁOSY ZA | 21 |
| LICZBA OBECNYCH | 21 | GŁOSY PRZECIW | 0 |
| LICZBA NIEOBECNYCH | 0 | GŁOSY WSTRZYMUJĄCE SIĘ | 0 |
| | | GŁOSY NIEODDANE | 0 |
| KWORUM ZOSTAŁO OSIĄGNIĘTE | | | |
| UPRAWNIENI DO GŁOSOWANIA | | | |
| LP | NAZWISKO I IMIĘ | | GŁOS |
| 1 | Bawej Marcin | | ZA |
| 2 | Beger Agnieszka | | ZA |
| 3 | Garbaciok Jadwiga | | ZA |
| 4 | Grudniok Tomasz | | ZA |
| 5 | Jankowiak Adam | | ZA |
| 6 | Kamiński Jacek | | ZA |
| 7 | Karcz Bartosz | | ZA |
| 8 | Kostempski Dawid | | ZA |
| 9 | Król Gerda | | ZA |
| 10 | Kubas Mariusz | | ZA |
| 11 | Kurek Henryk | | ZA |
| 12 | Malcherek Dawid | | ZA |
| 13 | Nowak Zbigniew | | ZA |
| 14 | Owoc-Kania Urszula | | ZA |
| 15 | Pawłowski Artur | | ZA |
| 16 | Pogoda Zofia | | ZA |
| 17 | Respondek Łukasz | | ZA |
| 18 | Wichura Dorota | | ZA |
| 19 | Wojciechowska-Zbylut Bożena | | ZA |
| 20 | Łataś Rafał | | ZA |
| 21 | Świerk Rafał | | ZA |

Przystąpiono do głosowania nad rozszerzeniem porządku obrad o uchwałę w sprawie przyjęcia Programu Współpracy Miasta Świętochłowice z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami, o których mowa w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie na rok 2019.

| | | | |
|----------------------------------|------------------------|-------------------------------|---------------------|
| TYP GŁOSOWANIA | Jawne | DATA GŁOSOWANIA | 2018-11-30 09:15:00 |
| LICZBA UPRAWNIONYCH | 21 | GŁOSY ZA | 21 |
| LICZBA OBECNYCH | 21 | GŁOSY PRZECIW | 0 |
| LICZBA NIEOBECNYCH | 0 | GŁOSY WSTRZYMUJĄCE SIĘ | 0 |
| | | GŁOSY NIEODDANE | 0 |
| KWORUM ZOSTAŁO OSIĄGNIĘTE | | | |
| UPRAWNIENI DO GŁOSOWANIA | | | |
| LP | NAZWISKO I IMIĘ | | GŁOS |
| 1 | Bawej Marcin | | ZA |
| 2 | Beger Agnieszka | | ZA |
| 3 | Garbaciok Jadwiga | | ZA |
| 4 | Grudniok Tomasz | | ZA |

| | | |
|----|-----------------------------|----|
| 5 | Jankowiak Adam | ZA |
| 6 | Kamiński Jacek | ZA |
| 7 | Karcz Bartosz | ZA |
| 8 | Kostemski Dawid | ZA |
| 9 | Król Gerda | ZA |
| 10 | Kubas Mariusz | ZA |
| 11 | Kurek Henryk | ZA |
| 12 | Malcherek Dawid | ZA |
| 13 | Nowak Zbigniew | ZA |
| 14 | Owoc-Kania Urszula | ZA |
| 15 | Pawłowski Artur | ZA |
| 16 | Pogoda Zofia | ZA |
| 17 | Respondek Łukasz | ZA |
| 18 | Wichura Dorota | ZA |
| 19 | Wojciechowska-Zbylut Bożena | ZA |
| 20 | Łataś Rafał | ZA |
| 21 | Świerk Rafał | ZA |

Przystąpiono do głosowania nad rozszerzeniem porządku obrad o uchwałę w sprawie złożenia wniosku o likwidację Komunikacyjnego Związku Komunalnego Górnośląskiego Okręgu Przemysłowego w Katowicach.

| | | | |
|----------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|---------------------|
| TYP GŁOSOWANIA | Jawne | DATA GŁOSOWANIA | 2018-11-30 09:16:00 |
| LICZBA UPRAWNIONYCH | 21 | GŁOSY ZA | 21 |
| LICZBA OBECNYCH | 21 | GŁOSY PRZECIW | 0 |
| LICZBA NIEOBECNYCH | 0 | GŁOSY WSTRZYMUJĄCE SIĘ | 0 |
| | | GŁOSY NIEODDANE | 0 |
| KWORUM ZOSTAŁO OSIĄGNIĘTE | | | |
| UPRAWNIENI DO GŁOSOWANIA | | | |
| LP | NAZWISKO I IMIĘ | | GŁOS |
| 1 | Bawej Marcin | | ZA |
| 2 | Beger Agnieszka | | ZA |
| 3 | Garbaciok Jadwiga | | ZA |
| 4 | Grudniok Tomasz | | ZA |
| 5 | Jankowiak Adam | | ZA |
| 6 | Kamiński Jacek | | ZA |
| 7 | Karcz Bartosz | | ZA |
| 8 | Kostemski Dawid | | ZA |
| 9 | Król Gerda | | ZA |
| 10 | Kubas Mariusz | | ZA |
| 11 | Kurek Henryk | | ZA |
| 12 | Malcherek Dawid | | ZA |
| 13 | Nowak Zbigniew | | ZA |
| 14 | Owoc-Kania Urszula | | ZA |
| 15 | Pawłowski Artur | | ZA |
| 16 | Pogoda Zofia | | ZA |
| 17 | Respondek Łukasz | | ZA |
| 18 | Wichura Dorota | | ZA |
| 19 | Wojciechowska-Zbylut Bożena | | ZA |
| 20 | Łataś Rafał | | ZA |
| 21 | Świerk Rafał | | ZA |

Przystąpiono do głosowania nad rozszerzeniem porządku obrad o uchwałę w sprawie powołania Skarbnika Miasta - Głównego Księgowego Budżetu Miasta Świętochłowice.

| | | | |
|----------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|---------------------|
| TYP GŁOSOWANIA | Jawne | DATA GŁOSOWANIA | 2018-11-30 09:17:00 |
| LICZBA UPRAWNIONYCH | 21 | GŁOSY ZA | 21 |
| LICZBA OBECNYCH | 21 | GŁOSY PRZECIW | 0 |
| LICZBA NIEOBECNYCH | 0 | GŁOSY WSTRZYMUJĄCE SIĘ | 0 |
| | | GŁOSY NIEODDANE | 0 |
| KWORUM ZOSTAŁO OSIĄGNIĘTE | | | |
| UPRAWNIENI DO GŁOSOWANIA | | | |
| LP | NAZWISKO I IMIĘ | | GŁOS |
| 1 | Bawej Marcin | | ZA |
| 2 | Beger Agnieszka | | ZA |
| 3 | Garbaciok Jadwiga | | ZA |
| 4 | Grudniok Tomasz | | ZA |
| 5 | Jankowiak Adam | | ZA |
| 6 | Kamiński Jacek | | ZA |
| 7 | Karcz Bartosz | | ZA |
| 8 | Kostempski Dawid | | ZA |
| 9 | Król Gerda | | ZA |
| 10 | Kubas Mariusz | | ZA |
| 11 | Kurek Henryk | | ZA |
| 12 | Malcherek Dawid | | ZA |
| 13 | Nowak Zbigniew | | ZA |
| 14 | Owoc-Kania Urszula | | ZA |
| 15 | Pawłowski Artur | | ZA |
| 16 | Pogoda Zofia | | ZA |
| 17 | Respondek Łukasz | | ZA |
| 18 | Wichura Dorota | | ZA |
| 19 | Wojciechowska-Zbylut Bożena | | ZA |
| 20 | Łataś Rafał | | ZA |
| 21 | Świerk Rafał | | ZA |

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski stwierdził, że Wysoka Rada wyraziła zgodę na rozszerzenie porządku obrad o 5 dodatkowych uchwał.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski poddał pod głosowanie rozszerzony porządek obrad.

| | | | |
|----------------------------------|------------------------|-------------------------------|---------------------|
| TYP GŁOSOWANIA | Jawne | DATA GŁOSOWANIA | 2018-11-30 09:18:00 |
| LICZBA UPRAWNIONYCH | 21 | GŁOSY ZA | 21 |
| LICZBA OBECNYCH | 21 | GŁOSY PRZECIW | 0 |
| LICZBA NIEOBECNYCH | 0 | GŁOSY WSTRZYMUJĄCE SIĘ | 0 |
| | | GŁOSY NIEODDANE | 0 |
| KWORUM ZOSTAŁO OSIĄGNIĘTE | | | |
| UPRAWNIENI DO GŁOSOWANIA | | | |
| LP | NAZWISKO I IMIĘ | | GŁOS |
| 1 | Bawej Marcin | | ZA |

| | | | |
|----|-----------------------------|--|----|
| 2 | Beger Agnieszka | | ZA |
| 3 | Garbaciok Jadwiga | | ZA |
| 4 | Grudniok Tomasz | | ZA |
| 5 | Jankowiak Adam | | ZA |
| 6 | Kamiński Jacek | | ZA |
| 7 | Karcz Bartosz | | ZA |
| 8 | Kostempski Dawid | | ZA |
| 9 | Król Gerda | | ZA |
| 10 | Kubas Mariusz | | ZA |
| 11 | Kurek Henryk | | ZA |
| 12 | Malcherek Dawid | | ZA |
| 13 | Nowak Zbigniew | | ZA |
| 14 | Owoc-Kania Urszula | | ZA |
| 15 | Pawłowski Artur | | ZA |
| 16 | Pogoda Zofia | | ZA |
| 17 | Respondek Łukasz | | ZA |
| 18 | Wichura Dorota | | ZA |
| 19 | Wojciechowska-Zbylut Bożena | | ZA |
| 20 | Łataś Rafał | | ZA |
| 21 | Świerk Rafał | | ZA |

Zmieniony porządek obrad liczy 14 punktów (**załącznik nr 4** do protokołu.)

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski uznał ten punkt porządku obrad za zamknięty i równocześnie punkty 1 i 2 za zrealizowane.

Pkt 3.

Podjęcie uchwały w sprawie powołania Skarbnika Miasta - Głównego Księgowego Budżetu Miasta Świętochłowice.

Prezydent Miasta p. Daniel Beger przedstawił projekt uchwały informując, że w związku z odwołaniem dotychczasowego Skarbnika Miasta zachodzi konieczność podjęcia przedmiotowej uchwały.

Prezydent Miasta p. Daniel Beger przybliżył kandydaturę p. Moniki Tetli – obecnego Naczelnika Wydziału Finansowego.

Prowadzący obrady p. Dawid Kostempski również rekomendował kandydaturę p. Moniki Tetli.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski zapytał, czy ktoś chciałby zabrać głos w tej sprawie.

Wobec braku zgłoszeń, **przystąpiono do głosowania nad podjęciem uchwały:**

| | | | |
|----------------------------------|-----------------------------|------------------------|---------------------|
| TYP GŁOSOWANIA | Jawne | DATA GŁOSOWANIA | 2018-11-30 09:25:00 |
| LICZBA UPRAWNIONYCH | 21 | GŁOSY ZA | 20 |
| LICZBA OBECNYCH | 21 | GŁOSY PRZECIW | 0 |
| LICZBA NIEOBECNYCH | 0 | GŁOSY WSTRZYMUJĄCE SIĘ | 1 |
| | | GŁOSY NIEODDANE | 0 |
| KWORUM ZOSTAŁO OSIĄGNIĘTE | | | |
| UPRAWNIENI DO GŁOSOWANIA | | | |
| LP | NAZWISKO I IMIĘ | | GŁOS |
| 1 | Bawej Marcin | | ZA |
| 2 | Beger Agnieszka | | ZA |
| 3 | Garbaciok Jadwiga | | ZA |
| 4 | Grudniok Tomasz | | ZA |
| 5 | Jankowiak Adam | | ZA |
| 6 | Kamiński Jacek | | ZA |
| 7 | Karcz Bartosz | | WSTRZYMAŁ SIĘ |
| 8 | Kostempski Dawid | | ZA |
| 9 | Król Gerda | | ZA |
| 10 | Kubas Mariusz | | ZA |
| 11 | Kurek Henryk | | ZA |
| 12 | Malcherek Dawid | | ZA |
| 13 | Nowak Zbigniew | | ZA |
| 14 | Owoc-Kania Urszula | | ZA |
| 15 | Pawłowski Artur | | ZA |
| 16 | Pogoda Zofia | | ZA |
| 17 | Respondek Łukasz | | ZA |
| 18 | Wichura Dorota | | ZA |
| 19 | Wojciechowska-Zbylut Bożena | | ZA |
| 20 | Łataś Rafał | | ZA |
| 21 | Świerk Rafał | | ZA |

Rada Miejska (21 głosami „za”, przy 0 „przeciwnych” i 0 „wstrzymujących się”) podjęła uchwałę w sprawie powołania Skarbnika Miasta - Głównego Księgowego Budżetu Miasta Świętochłowice.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski stwierdził podjęcie uchwały.

Uchwale nadano numer II/5/18 i stanowi ona załącznik nr 5 do niniejszego protokołu.

Pkt 4.

Podjęcie uchwały w sprawie zmiany Uchwały nr XLV/374/17 Rady Miejskiej w Świętochłowicach z dnia 19 grudnia 2017 roku w sprawie uchwalenia budżetu Miasta Świętochłowice na 2018 rok.

P.o. Naczelnika Wydziału Finansowego p. Ewa Klimczyk przedstawiła projekt uchwały.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski zwrócił się z zapytaniem czy ktoś chciałby zabrać głos w tym punkcie.

Radny p. Bartosz Karcz zapytał, czy zapewniony jest plan na wynagrodzenia we wszystkich jednostkach i do kiedy. Wyjaśnił, iż jest to pytanie organizacyjne, pod kątem organizacji kolejnej sesji Rady Miejskiej.

Naczelnik Wydziału Finansowego p. Ewa Klimczyk wyjaśniła, że powyższa uchwała zapewniania środki na wynagrodzenia do dnia 20 grudnia b.r., we wszystkich jednostkach oprócz placówek oświatowych. Uchwała nie obejmuje wynagrodzeń za grudzień pracowników obsługi. Dodała, iż z końcem miesiąca będą musiały zostać dokonane przesunięcia.

Radna p. Bożena Wojciechowska - Zbylut zapytała czy w projekcie uchwały są ujęte środki na fundusz socjalny w placówkach oświatowych.

Naczelnik Wydziału Finansowego p. Ewa Klimczyk wyjaśniła, iż projekt uchwały otrzymuje środki na wynagrodzenia i pochodne.

Radna p. Jadwiga Garbaciok zapytała, iż w związku ze zwiększoną pulą planu finansowego Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych czy istnieje możliwość utworzenia w poradni Psychologiczno – Pedagogicznej (na wniosek złożony przez komisję) stanowiska dla lekarza specjalisty psychiatry dla dzieci. Zgłosiła również prośbę o przesunięcie finansowe dla wsparcia ośrodka „ORPA” z powodu braku wystarczających funduszy.

Radny p. Bartosz Karcz zaproponował, aby powyższe kwestie zostały omówione podczas spotkania dotyczącego budżetu na 2019 rok.

Wobec braku dalszych zgłoszeń, przystąpiono do głosowania nad podjęciem uchwały:

| | | | |
|----------------------------------|------------------------|-------------------------------|---------------------|
| TYP GŁOSOWANIA | Jawne | DATA GŁOSOWANIA | 2018-11-30 09:33:00 |
| LICZBA UPRAWNIONYCH | 21 | GŁOSY ZA | 21 |
| LICZBA OBECNYCH | 21 | GŁOSY PRZECIW | 0 |
| LICZBA NIEOBECNYCH | 0 | GŁOSY WSTRZYMUJĄCE SIĘ | 0 |
| | | GŁOSY NIEODDANE | 0 |
| KWORUM ZOSTAŁO OSIĄGNIĘTE | | | |
| UPRAWNIENI DO GŁOSOWANIA | | | |
| LP | NAZWISKO I IMIĘ | | GŁOS |
| 1 | Bawej Marcin | | ZA |

| | | |
|----|-----------------------------|----|
| 2 | Beger Agnieszka | ZA |
| 3 | Garbaciok Jadwiga | ZA |
| 4 | Grudniok Tomasz | ZA |
| 5 | Jankowiak Adam | ZA |
| 6 | Kamiński Jacek | ZA |
| 7 | Karcz Bartosz | ZA |
| 8 | Kostempski Dawid | ZA |
| 9 | Król Gerda | ZA |
| 10 | Kubas Mariusz | ZA |
| 11 | Kurek Henryk | ZA |
| 12 | Malcherek Dawid | ZA |
| 13 | Nowak Zbigniew | ZA |
| 14 | Owoc-Kania Urszula | ZA |
| 15 | Pawłowski Artur | ZA |
| 16 | Pogoda Zofia | ZA |
| 17 | Respondek Łukasz | ZA |
| 18 | Wichura Dorota | ZA |
| 19 | Wojciechowska-Zbylut Bożena | ZA |
| 20 | Łataś Rafał | ZA |
| 21 | Świerk Rafał | ZA |

Rada Miejska (21 głosami „za”, przy 0 „przeciwnych” i 0 „wstrzymujących się”) podjęła uchwałę w sprawie zmiany Uchwały nr XLV/374/17 Rady Miejskiej w Świętochłowicach z dnia 19 grudnia 2017 roku w sprawie uchwalenia budżetu Miasta Świętochłowice na 2018 rok.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski stwierdził podjęcie uchwały.

[Nagranie video](#)

Uchwale nadano numer II/6/18 i stanowi ona załącznik nr 6 do niniejszego protokołu.

Pkt 5.

Podjęcie uchwały w sprawie zmiany uchwały nr XLVII/398/18 Rady Miejskiej w Świętochłowicach z dnia 27 marca 2018 r. w sprawie określenia zadań z zakresu rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz wysokości środków Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych realizowanych przez miasto Świętochłowice w roku 2018.

I Zastępca Prezydenta Miasta p. Sonia Kwaśny przedstawiła projekt uchwały.

Radny p. Zbigniew Nowak w swojej wypowiedzi podkreślił, iż rozumie że projekt uchwały jest podyktowany przepisami prawa, jednak zwrócił uwagę, że w przyszłym roku powinno się

lepiej przeanalizować wydatkowanie funduszy wymienionych w projekcie uchwały. Poprosił o informację, ile jest wniosków złożonych przez osoby które oczekują na dofinansowanie z PFRON. Nadmienił, iż dotarły do niego informacje, że osoby składały wniosek a przedmiotowego dofinansowania nie otrzymały. Poruszył sprawę mieszkańca Świętochłowic, dla którego zorganizowano zrzutkę pieniędzy na wkład własny, osoba ta miała” przyobiecane” otrzymanie dofinansowania, którego jednak nie otrzymała, ze względu właśnie na brak środków. Radny poprosił, aby w przyszłości dokładnie zaplanować i przeanalizować możliwość otrzymania dofinansowania przez osoby składające wnioski.

Radna p. Jadwiga Garbaciok zapytała, „czy w tej puli zmieszczą się wnioski w sprawie usunięcia barier architektonicznych”. Po sprecyzowaniu pytania Pani radna zapytała, czy w tym roku mieszkańcy mogą uzyskać dofinansowanie na wnioski złożone w sprawie usunięcia barier architektonicznych.

Pierwszy Zastępca Prezydenta Miasta p. Sonia Kwaśny wyjaśniła, iż kwota zwiększenia – 17 882 zł - to wyłącznie kwota przeznaczona na zaopatrzenie w środki pomocnicze, przedmioty ortopedyczne oraz sprzęt rehabilitacyjny i nie dotyczy likwidacji barier architektonicznych. Kwota ta nie została wykorzystana na inne zadania.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski zarządził głosowanie nad podjęciem uchwały.

| TYP GŁOSOWANIA | Jawne | DATA GŁOSOWANIA | 2018-11-30 09:40:00 |
|----------------------------------|--------------------|------------------------|---------------------|
| LICZBA UPRAWNIONYCH | 21 | GŁOSY ZA | 21 |
| LICZBA OBECNYCH | 21 | GŁOSY PRZECIW | 0 |
| LICZBA NIEOBECNYCH | 0 | GŁOSY WSTRZYMUJĄCE SIĘ | 0 |
| | | GŁOSY NIEODDANE | 0 |
| KWORUM ZOSTAŁO OSIĄGNIĘTE | | | |
| UPRAWNIENI DO GŁOSOWANIA | | | |
| LP | NAZWISKO I IMIĘ | GŁOS | |
| 1 | Bawej Marcin | ZA | |
| 2 | Beger Agnieszka | ZA | |
| 3 | Garbaciok Jadwiga | ZA | |
| 4 | Grudniok Tomasz | ZA | |
| 5 | Jankowiak Adam | ZA | |
| 6 | Kamiński Jacek | ZA | |
| 7 | Karcz Bartosz | ZA | |
| 8 | Kostempski Dawid | ZA | |
| 9 | Król Gerda | ZA | |
| 10 | Kubas Mariusz | ZA | |
| 11 | Kurek Henryk | ZA | |
| 12 | Malcherek Dawid | ZA | |
| 13 | Nowak Zbigniew | ZA | |
| 14 | Owoc-Kania Urszula | ZA | |

| | | | |
|----|-----------------------------|--|----|
| 15 | Pawłowski Artur | | ZA |
| 16 | Pogoda Zofia | | ZA |
| 17 | Respondek Łukasz | | ZA |
| 18 | Wichura Dorota | | ZA |
| 19 | Wojciechowska-Zbylut Bożena | | ZA |
| 20 | Łataś Rafał | | ZA |
| 21 | Świerk Rafał | | ZA |

Rada Miejska (21 głosami „za”, przy 0 „przeciwnych” i 0 „wstrzymujących się”) podjęła uchwałę w sprawie zmiany uchwały nr XLVII/398/18 Rady Miejskiej w Świętochłowicach z dnia 27 marca 2018 r. w sprawie określenia zadań z zakresu rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz wysokości środków Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych realizowanych przez miasto Świętochłowice w roku 2018.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski stwierdził podjęcie uchwały.

[Nagranie video](#)

Uchwale nadano numer II/7/18 i stanowi ona załącznik nr 7 do niniejszego protokołu.

Pkt 6.

Podjęcie uchwały w sprawie przyjęcia Programu Współpracy Miasta Świętochłowice z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami, o których mowa w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie na rok 2019.

I Zastępca Prezydenta Miasta p. Sonia Kwaśny przedstawiła projekt uchwały.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski zwrócił się z zapytaniem, czy ktoś chciałby zabrać głos w tym punkcie.

Wobec braku zgłoszeń, **przystąpiono do głosowania nad podjęciem uchwały.**

| | | | |
|----------------------------------|-----------------|------------------------|---------------------|
| TYP GŁOSOWANIA | Jawne | DATA GŁOSOWANIA | 2018-11-30 09:42:00 |
| LICZBA UPRAWNIONYCH | 21 | GŁOSY ZA | 21 |
| LICZBA OBECNYCH | 21 | GŁOSY PRZECIW | 0 |
| LICZBA NIEOBECNYCH | 0 | GŁOSY WSTRZYMUJĄCE SIĘ | 0 |
| | | GŁOSY NIEODDANE | 0 |
| KWORUM ZOSTAŁO OSIĄGNIĘTE | | | |
| UPRAWNIENI DO GŁOSOWANIA | | | |
| LP | NAZWISKO I IMIĘ | | GŁOS |
| 1 | Bawej Marcin | | ZA |

| | | | |
|----|-----------------------------|--|----|
| 2 | Beger Agnieszka | | ZA |
| 3 | Garbaciok Jadwiga | | ZA |
| 4 | Grudniok Tomasz | | ZA |
| 5 | Jankowiak Adam | | ZA |
| 6 | Kamiński Jacek | | ZA |
| 7 | Karcz Bartosz | | ZA |
| 8 | Kostempski Dawid | | ZA |
| 9 | Król Gerda | | ZA |
| 10 | Kubas Mariusz | | ZA |
| 11 | Kurek Henryk | | ZA |
| 12 | Malcherek Dawid | | ZA |
| 13 | Nowak Zbigniew | | ZA |
| 14 | Owoc-Kania Urszula | | ZA |
| 15 | Pawłowski Artur | | ZA |
| 16 | Pogoda Zofia | | ZA |
| 17 | Respondek Łukasz | | ZA |
| 18 | Wichura Dorota | | ZA |
| 19 | Wojciechowska-Zbylut Bożena | | ZA |
| 20 | Łataś Rafał | | ZA |
| 21 | Świerk Rafał | | ZA |

Rada Miejska (21 głosami „za”, przy 0 „przeciwnych” i 0 „wstrzymujących się”) podjęła uchwałę w sprawie przyjęcia Programu Współpracy Miasta Świętochłowice z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami, o których mowa w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie na rok 2019.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski stwierdził podjęcie uchwały.

Uchwale nadano numer II/8/18 i stanowi ona załącznik nr 8 do niniejszego protokołu.

Pkt 7.

Podjęcie uchwały w sprawie złożenia wniosku o likwidację Komunikacyjnego Związku Komunalnego Górnośląskiego Okręgu Przemysłowego w Katowicach.

I Zastępca Prezydenta Miasta p. Sonia Kwaśny przedstawiła projekt uchwały.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski zapytał o ewentualne uwagi do projektu uchwały.

Radny p. Henryk Kurek zapytał czy przekształcenie KZK GOP będzie miało wpływ na rozwiązanie problemu z remontem torowiska linii 7 i 17 na wysokości stadionu OSiR

„Skałka”. Zauważył, że w miastach ościennych trwają remonty torowisk, niestety u nas prace przerwano.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski zapytał, czy KZK GOP i przejęcie jego funkcji przez Zarząd Metropolitalny GZM ma jakikolwiek związek z remontami torowiska na terenie Świętochłowice? Czy jakiegokolwiek relacje miasta z KZK GOP i przepływów finansowych, płatności mają wpływ na remonty, ich opóźnienie, ich brak? Pan Przewodniczący zapytał, czy Pan Prezydent brał udział w pracach Zgromadzenia KZK GOP w okresie, kiedy został powołany i czy dzisiejsza uchwała to jest wyłącznie korespondencja z KZK GOP.

Prezydent Miasta p. Daniel Beger odnosząc się do wypowiedzi Przewodniczącego zauważył, iż na brak wiarygodności miasta w KZK GOP ma wpływ zadłużenie, które powstało z tytułu nie płacenia składek poprzez poprzednie władze. Dodał, iż nawet likwidując KZK GOP jesteśmy zobligowani do spłaty powstałego zadłużenia w kwocie 5 700 000 zł wraz z odsetkami. Pan Prezydenta nadmienił, iż jest w trakcie rozmów z władzami Metropolii o rozważeniu możliwości rozłożenia na raty zadłużenia, co niestety będzie miało wpływ na wydatki Gminy w budżecie na rok 2019. Pan Prezydent wyjaśnił, że w dniu dzisiejszym będzie brał udział w Zgromadzeniu GZM, na którym powyższe kwestie zostaną poruszone z prezydentami innych miast.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski poprosił o udzielenie odpowiedzi, czy KZK GOP, a konkretnie płatności pomiędzy gminą, a KZK GOP decydują o remontach torowisk na terenie miasta Świętochłowice? Czy KZK GOP ma wpływ na to, czy decyduje o tym inny podmiot.

Prezydent Miasta p. Daniel Beger wyjaśnił, iż potocznie KZK GOP jest operatorem, a Tramwaje Śląskie są wykonawcą infrastruktury komunikacyjnej a powstałe zaległości wobec KZK GOP rzutują na inwestycje przy ul. Bytomskiej oraz na inne inwestycje, związane z remontem torowisk (przy ul. Łagiewnickiej).

Pierwszy Zastępca Prezydenta Miasta p. Sonia Kwaśny wyjaśniła, iż Pan Prezydent w dniu 18 grudnia weźmie udział w posiedzeniu zgromadzenia KZK GOP.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski w swojej wypowiedzi podkreślił, iż o remontach torowisk w gminie decydują władze spółki Tramwaje Śląskie. Dodał, iż corocznie przez spółkę ustalany jest plan remontów na terenie miasta w uzgodnieniu z właściwym prezydentem. Wyjaśnił, że prezydent miasta jest obciążony w działaniach podejmowanych ze spółką dużą odpowiedzialnością. Przypomniał, że problem dotyczący remontu torowiska linii tramwajowej nr 7 i 17 leży po stronie wykonawcy. Firma,

która została wyłoniona w przetargu przez Tramwaje Śląskie pozostaje w zwłoce od wielu miesięcy.

Radny p. Artur Pawłowski zapytał, czy miasto ma jakikolwiek wpływ na remont torowisk i trakcji tramwajowej i czy ma wpływ na kształt tego remontu. Wyjaśnił, iż t trakcie remontu torowiska skrzyżowania ulicy Chorzowskiej i Bytomskiej postawiono trzy nowe słupy trakcyjne, wszystkie trzy stoją w ciągu chodnika, przy czym stare nie zostały usunięte. Zapytał również, czy miasto ma wpływ na to, jak montowana jest trakcja tramwajowa z uwagi na wielokrotne zaburzenia funkcjonalności przestrzeni publicznej.

Prezydent Miasta p. Daniel Beger w nawiązaniu do wypowiedzi Przewodniczącego Kostempskiego potwierdził, że gmina ma głos decydujący w sprawie remontu torowisk i bierze udział w przygotowaniu projektów technicznych. Zauważył, że plany dotyczące aktualnie przeprowadzanych remontów zostały przygotowane i wdrożone przez poprzednie władze miasta. Pan Prezydent zapewnił, że kolejne projekty będą konsultowane w szerszym zakresie i gronie tak, aby układ architektoniczny miasta nie został zaburzony.

Radny p. Rafał Łataś w nawiązaniu do wypowiedzi Prezydenta Miasta wyraził zaniepokojenie faktem, iż remont ulicy Łagiewnickiej może być w jakikolwiek sposób zagrożony.

Prezydent Miasta p. Daniel Beger w odpowiedzi wyjaśnił, że każdy remont w tym mieście jest zagrożony, nie tylko ul. Łagiewnickiej, ale również takie remonty jak stadionu, rewitalizacji stawu Kalina. Poprosił o „chwilę czasu”, aby móc wraz ze współpracownikami dokładnie przeanalizować budżet miasta i podjąć stosowne działania.

Radna p. Gerda Król wyraziła swoje poparcie dla likwidacji KZK GOP. Podkreśliła, że przedmiotowa instytucja nie działała na korzyść mieszkańców. Wyraziła nadzieję, iż poprzez włączenie KZK GOP do Metropolii znacznie podniesie poziom standardów taboru autobusowego i tramwajowego.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski w nawiązaniu do wypowiedzi radnej Gerdy Król wyjaśnił, że KZK GOP zostanie przejęty przez GZM. Zadania, finanse którymi do tej pory zajmował się KZK GOP zapewne ulegną pewnym modyfikacjom, jednak nie będą to spektakularne zmiany. Wyraził nadzieję, iż remont torowisk w Świętochłowicach pozwoli na wprowadzenie lepszej jakości taboru. Podkreślił, że składka płacona do KZK GOP stale wzrasta i nie jest adekwatna do jakości otrzymywanych usług mieszkańców Świętochłowice.

Radny p. Jacek Kamiński zauważył, iż powyższa dyskusja nie powinna mieć miejsca, jest jedynie potwierdzeniem informacji przedstawianych w trakcie kampanii wyborczej o braku wpłat składek do KZK GOP. Zarzucił Przewodniczącemu Rady Miejskiej (ówczesny Prezydent Miasta – przyp. protokolanta), że miasto zostało z zadłużeniem, czego konsekwencją jest konieczność spłaty zaległości wraz z odsetkami. Podkreślił, iż nowa władza musi się zmierzyć z zaległościami a wprowadzenie nowego taboru będzie możliwe jedynie w chwili spłaty zadłużenia.

Radny p. Bartosz Karcz nadmienił, iż w statucie KZK GOP istnieje zapis o możliwości wystąpienia o umorzenie odsetek. Odnosząc się do umieszczenia słupów na ulicy Bytomskiej wyjaśnił, że trakcja rozmieszczona jest w taki sposób, gdyż jeszcze się nie zakończyła. Dalsza przebudowa wynika z projektu przebudowy torowiska od Chebzia do Chorzowa. Podkreślił, że w Urzędzie Miejskim znajduje się cała dokumentacja w sprawie przebudowy torowisk – wszystkich etapów prac.

Radny p. Łukasz Respondek w swojej wypowiedzi poprosił Prezydenta Miasta o złożenie deklaracji, iż w nowym podmiocie, (którego działalność rozpocznie się od stycznia 2019 roku) będzie zabiegał o dostosowanie komunikacji dla osób słabowidzących, niedowidzących i niewidzących.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski poprosił, aby Pan Prezydent udzielił odpowiedzi po zadaniu pytań przez wszystkich radnych.

Radna p. Jadwiga Garbaciok w odniesieniu do wypowiedzi radnego Łatasia poruszyła temat przystanku komunikacji miejskiej w okolicach skrzyżowania ul. Wiechaczka i ul. Sportowej. Wyraziła zaniepokojenie możliwością zmiany przebudowy ul. Łagiewnickiej.

Radny p. Zbigniew Nowak zwrócił uwagę, iż zgodnie z panującymi zasadami, każdy z radnych może w danym temacie zabierać tylko dwa razy głos. Nadmienił, iż Pan Przewodniczący zabrał głos w przedmiotowym temacie już cztery razy.

Odnosząc się do wypowiedzi radnego Nowaka, **Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski** zaprzeczył wyjaśniając, iż zabrał głos tylko raz i stosuje się do powyższych zasad.

Prezydent Miasta p. Daniel Beger zwracając się do radnego Karcza potwierdził, że zwróci się o umorzenie odsetek, podkreślił, że mimo wszystko powstały dług będzie stanowił poważne obciążenie dla budżetu miasta. Pan Prezydent zadeklarował, że jeżeli będzie możliwość, to będzie lobbował na nowoczesnym taborem dla miasta. W kontekście wypowiedzi radnej Garbaciok Pan Prezydent wyjaśnił, że odbędą się konsultacje w temacie

remontu przedmiotowej ulicy. Pan Prezydent dodał, iż wymaga to dokładnego sprawdzenia budżetu i możliwości finansowych miasta, które zostały mocno nadwyrężone (pismo w sprawie przyznania nagród w łącznej kwocie około 34 000 zł – przyp. protokolanta).

Radny p. Bartosz Karcz w odpowiedzi dla radnej Garbaciok wyjaśnił, że 1 700 000 zł więcej otrzymano na inwestycję przy ul. Łągiwnickiej od firmy TAURON na przebudowę oświetlenia, firma jest skłonna do podpisania porozumienia.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski zaproponował, aby po nowym roku zostało zorganizowane spotkanie z władzami GZM celem omówienia koncepcji rozwoju transportu na terenie miasta Świętochłowice.

Przystąpiono do głosowania nad podjęciem uchwały.

| TYP GŁOSOWANIA | Jawne | DATA GŁOSOWANIA | 2018-11-30 10:12:00 |
|----------------------------------|-----------------------------|------------------------|---------------------|
| LICZBA UPRAWNIONYCH | 21 | GŁOSY ZA | 21 |
| LICZBA OBECNYCH | 21 | GŁOSY PRZECIW | 0 |
| LICZBA NIEOBECNYCH | 0 | GŁOSY WSTRZYMUJĄCE SIĘ | 0 |
| | | GŁOSY NIEODDANE | 0 |
| KWORUM ZOSTAŁO OSIĄGNIĘTE | | | |
| UPRAWNIENI DO GŁOSOWANIA | | | |
| LP | NAZWISKO I IMIĘ | | GŁOS |
| 1 | Bawej Marcin | | ZA |
| 2 | Beger Agnieszka | | ZA |
| 3 | Garbaciok Jadwiga | | ZA |
| 4 | Grudniok Tomasz | | ZA |
| 5 | Jankowiak Adam | | ZA |
| 6 | Kamiński Jacek | | ZA |
| 7 | Karcz Bartosz | | ZA |
| 8 | Kostempski Dawid | | ZA |
| 9 | Król Gerda | | ZA |
| 10 | Kubas Mariusz | | ZA |
| 11 | Kurek Henryk | | ZA |
| 12 | Malcherek Dawid | | ZA |
| 13 | Nowak Zbigniew | | ZA |
| 14 | Owoc-Kania Urszula | | ZA |
| 15 | Pawłowski Artur | | ZA |
| 16 | Pogoda Zofia | | ZA |
| 17 | Respondek Łukasz | | ZA |
| 18 | Wichura Dorota | | ZA |
| 19 | Wojciechowska-Zbylut Bożena | | ZA |
| 20 | Łataś Rafał | | ZA |
| 21 | Świerk Rafał | | ZA |

Rada Miejska (21 głosami „za”, przy 0 „przeciwnych” i 0 „wstrzymujących się”) podjęła uchwałę w sprawie złożenia wniosku o likwidację Komunikacyjnego Związku Komunalnego Górnośląskiego Okręgu Przemysłowego w Katowicach.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski stwierdził podjęcie uchwały.

[Nagranie video](#)

Uchwale nadano numer II/9/18 i stanowi ona załącznik nr 9 do niniejszego protokołu.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski zgłosił wniosek formalny w sprawie 30 – minutowej przerwy w obradach.

| TYP GŁOSOWANIA | Jawne | DATA GŁOSOWANIA | 2018-11-30 10:14:00 |
|----------------------------------|-----------------------------|------------------------|---------------------|
| LICZBA UPRAWNIONYCH | 21 | GŁOSY ZA | 21 |
| LICZBA OBECNYCH | 21 | GŁOSY PRZECIW | 0 |
| LICZBA NIEOBECNYCH | 0 | GŁOSY WSTRZYMUJĄCE SIĘ | 0 |
| | | GŁOSY NIEODDANE | 0 |
| KWORUM ZOSTAŁO OSIĄGNIĘTE | | | |
| UPRAWNIENI DO GŁOSOWANIA | | | |
| LP | NAZWISKO I IMIĘ | | GŁOS |
| 1 | Bawej Marcin | | ZA |
| 2 | Beger Agnieszka | | ZA |
| 3 | Garbaciok Jadwiga | | ZA |
| 4 | Grudniok Tomasz | | ZA |
| 5 | Jankowiak Adam | | ZA |
| 6 | Kamiński Jacek | | ZA |
| 7 | Karcz Bartosz | | ZA |
| 8 | Kostempski Dawid | | ZA |
| 9 | Król Gerda | | ZA |
| 10 | Kubas Mariusz | | ZA |
| 11 | Kurek Henryk | | ZA |
| 12 | Malcherek Dawid | | ZA |
| 13 | Nowak Zbigniew | | ZA |
| 14 | Owoc-Kania Urszula | | ZA |
| 15 | Pawłowski Artur | | ZA |
| 16 | Pogoda Zofia | | ZA |
| 17 | Respondek Łukasz | | ZA |
| 18 | Wichura Dorota | | ZA |
| 19 | Wojciechowska-Zbylut Bożena | | ZA |
| 20 | Łataś Rafał | | ZA |
| 21 | Świerk Rafał | | ZA |

Nastąpiła przerwa w obradach.

Po przerwie wznowiono obrady.

Pkt 8.

Podjęcie uchwały w sprawie wyboru Wiceprzewodniczących Rady Miejskiej w Świętochłowicach.

Prowadzący obrady p. Dawid Kostempski przedstawił projekt uchwały, a następnie złożył

wniosek formalny w sprawie wyboru dwóch Wiceprzewodniczących.

Przystąpiono do przegłosowania wniosku.

| TYP GŁOSOWANIA | Jawne | DATA GŁOSOWANIA | 2018-11-30 11:41:00 |
|----------------------------------|-----------------------------|------------------------|---------------------|
| LICZBA UPRAWNIONYCH | 21 | GŁOSY ZA | 21 |
| LICZBA OBECNYCH | 21 | GŁOSY PRZECIW | 0 |
| LICZBA NIEOBECNYCH | 0 | GŁOSY WSTRZYMUJĄCE SIĘ | 0 |
| | | GŁOSY NIEODDANE | 0 |
| KWORUM ZOSTAŁO OSIĄGNIĘTE | | | |
| UPRAWNIENI DO GŁOSOWANIA | | | |
| LP | NAZWISKO I IMIĘ | | GŁOS |
| 1 | Bawej Marcin | | ZA |
| 2 | Beger Agnieszka | | ZA |
| 3 | Garbaciok Jadwiga | | ZA |
| 4 | Grudniok Tomasz | | ZA |
| 5 | Jankowiak Adam | | ZA |
| 6 | Kamiński Jacek | | ZA |
| 7 | Karcz Bartosz | | ZA |
| 8 | Kostempski Dawid | | ZA |
| 9 | Król Gerda | | ZA |
| 10 | Kubas Mariusz | | ZA |
| 11 | Kurek Henryk | | ZA |
| 12 | Malcherek Dawid | | ZA |
| 13 | Nowak Zbigniew | | ZA |
| 14 | Owoc-Kania Urszula | | ZA |
| 15 | Pawłowski Artur | | ZA |
| 16 | Pogoda Zofia | | ZA |
| 17 | Respondek Łukasz | | ZA |
| 18 | Wichura Dorota | | ZA |
| 19 | Wojciechowska-Zbylut Bożena | | ZA |
| 20 | Łataś Rafał | | ZA |
| 21 | Świerk Rafał | | ZA |

Prowadzący obrady p. Dawid Kostempski stwierdził, że Wysoka Rada wyraziła zgodę na wybór dwóch Wiceprzewodniczących Rady Miejskiej, a następnie zwrócił się do radnych o zgłaszanie kandydatur na tę funkcję.

Radna Zofia Pogoda zgłosiła kandydaturę radnego Bartosza Karcza.

Radny Bartosz Karcz nie wyraził zgody na kandydowanie.

Radny Bartosz Karcz zgłosił kandydaturę radnego Adama Jankowiaka, który wyraził zgodę na kandydowanie.

Radny Łukasz Respondek (w imieniu Klubu Radnych „Razem dla Świętochłowic”) zgłosił kandydaturę radnej Gerdy Król.

Radna Gerda Król wyraziła zgodę na kandydowanie.

Przystąpiono do powołania Komisji Skrutacyjnej

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski zwrócił się do radnych o zgłaszanie kandydatur do składu Komisji Skrutacyjnej.

Radny Bartosz Karcz zgłosił kandydaturę radnego Łukasza Respondek.

Radny Zbigniew Nowak zgłosił kandydatury radnego Mariusza Kubasa oraz radnego Jacka Kamińskiego.

Radny Rafał Łataś zgłosił swoją kandydaturę.

Radny Adam Jankowiak zgłosił kandydaturę Tomasza Grudnioka.

Radny Tomasz Grudniok nie wyraził zgody.

Radny Łukasz Respondek zgłosił kandydaturę radnej Zofii Pogody.

Przystąpiono do głosowania nad zaproponowanym składem Komisji Skrutacyjnej.

| | | | |
|----------------------------------|------------------------|-------------------------------|---------------------|
| TYP GŁOSOWANIA | Jawne | DATA GŁOSOWANIA | 2018-11-30 11:45:00 |
| LICZBA UPRAWNIONYCH | 21 | GŁOSY ZA | 21 |
| LICZBA OBECNYCH | 21 | GŁOSY PRZECIW | 0 |
| LICZBA NIEOBECNYCH | 0 | GŁOSY WSTRZYMUJĄCE SIĘ | 0 |
| | | GŁOSY NIEODDANE | 0 |
| KWORUM ZOSTAŁO OSIĄGNIĘTE | | | |
| UPRAWNIENI DO GŁOSOWANIA | | | |
| LP | NAZWISKO I IMIĘ | | GŁOS |
| 1 | Bawej Marcin | | ZA |
| 2 | Beger Agnieszka | | ZA |
| 3 | Garbaciok Jadwiga | | ZA |
| 4 | Grudniok Tomasz | | ZA |
| 5 | Jankowiak Adam | | ZA |
| 6 | Kamiński Jacek | | ZA |

| | | |
|----|-----------------------------|----|
| 7 | Karcz Bartosz | ZA |
| 8 | Kostempski Dawid | ZA |
| 9 | Król Gerda | ZA |
| 10 | Kubas Mariusz | ZA |
| 11 | Kurek Henryk | ZA |
| 12 | Malcherek Dawid | ZA |
| 13 | Nowak Zbigniew | ZA |
| 14 | Owoc-Kania Urszula | ZA |
| 15 | Pawłowski Artur | ZA |
| 16 | Pogoda Zofia | ZA |
| 17 | Respondek Łukasz | ZA |
| 18 | Wichura Dorota | ZA |
| 19 | Wojciechowska-Zbylut Bożena | ZA |
| 20 | Łataś Rafał | ZA |
| 21 | Świerk Rafał | ZA |

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski stwierdził, że Wysoka Rada wyraziła zgodę na proponowany skład Komisji Skrutacyjnej.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski zarządził 5 – minutową przerwę w obradach celem przygotowania zasad głosowania .

Nastąpiła przerwa w obradach.

Po wznowieniu obrad **Przewodnicząca Komisji Skrutacyjnej p. Zofia Pogoda** przedstawiła zasady głosowania na wiceprzewodniczących Rady Miejskiej w Świętochłowicach.

Przystąpiono do głosowania nad przyjęciem przedstawionych zasad.

| | | | |
|----------------------------------|------------------------|-------------------------------|---------------------|
| TYP GŁOSOWANIA | Jawne | DATA GŁOSOWANIA | 2018-11-30 12:04:00 |
| LICZBA UPRAWNIONYCH | 21 | GŁOSY ZA | 21 |
| LICZBA OBECNYCH | 21 | GŁOSY PRZECIW | 0 |
| LICZBA NIEOBECNYCH | 0 | GŁOSY WSTRZYMUJĄCE SIĘ | 0 |
| | | GŁOSY NIEODDANE | 0 |
| KWORUM ZOSTAŁO OSIĄGNIĘTE | | | |
| UPRAWNIENI DO GŁOSOWANIA | | | |
| LP | NAZWISKO I IMIĘ | | GŁOS |
| 1 | Bawej Marcin | | ZA |
| 2 | Beger Agnieszka | | ZA |
| 3 | Garbaciok Jadwiga | | ZA |
| 4 | Grudniok Tomasz | | ZA |
| 5 | Jankowiak Adam | | ZA |
| 6 | Kamiński Jacek | | ZA |
| 7 | Karcz Bartosz | | ZA |
| 8 | Kostempski Dawid | | ZA |
| 9 | Król Gerda | | ZA |

| | | | |
|----|-----------------------------|--|----|
| 10 | Kubas Mariusz | | ZA |
| 11 | Kurek Henryk | | ZA |
| 12 | Malcherek Dawid | | ZA |
| 13 | Nowak Zbigniew | | ZA |
| 14 | Owoc-Kania Urszula | | ZA |
| 15 | Pawłowski Artur | | ZA |
| 16 | Pogoda Zofia | | ZA |
| 17 | Respondek Łukasz | | ZA |
| 18 | Wichura Dorota | | ZA |
| 19 | Wojciechowska-Zbylut Bożena | | ZA |
| 20 | Łataś Rafał | | ZA |
| 21 | Świerk Rafał | | ZA |

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski stwierdził, że Wysoka Rada jednogłośnie przyjęła zasady wyboru wiceprzewodniczących Rady Miejskiej w Świętochłowicach, stanowiące **załącznik nr 10** do niniejszego protokołu.

Nastąpiło tajne głosowanie. Wyczytywani w kolejności alfabetycznej radni oddawali swój głos w kabinie zapewniającej tajność głosowania.

Prowadzący obrady p. Dawid Kostempski zarządził przerwę w obradach celem podliczenia oddanych głosów.

Nastąpiła przerwa w obradach.

Po wznowieniu obrad **Przewodnicząca Komisji Skrutacyjnej p. Zofia Pogoda** odczytała protokół Komisji Skrutacyjnej w sprawie wyboru wiceprzewodniczących Rady Miejskiej.

Protokół Komisji Skrutacyjnej wraz z kartami do głosowania stanowi **załącznik nr 11** do niniejszego protokołu.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski w nawiązaniu do przedstawionego protokołu Komisji Skrutacyjnej stwierdził, że występuje w tej chwili pewna kolizja prawna z uwagi na fakt konieczności wyboru drugiego wiceprzewodniczącego lub poprzestania na wyborze jednego wiceprzewodniczącego. W celu rozstrzygnięcia wątpliwości prawnych i ustalenia dalszego trybu procedowania, **prowadzący obrady** zarządził 15 – minutową przerwę w obradach.

Nastąpiła przerwa w obradach.

Po wznowieniu obrad radca prawny p. Małgorzata Bołdys – Labocha wyjaśniając wątpliwości prawne zwróciła uwagę na pkt 11 oraz pkt 13 przyjętych zasad głosowania na wiceprzewodniczących Rady Miejskiej w Świętochłowicach.

Prowadzący obrady p. Dawid Kostempski zwrócił się do radnych z prośbą o zgłaszanie kandydatów na drugiego wiceprzewodniczącego Rady Miejskiej.

Radny Rafał Świerk (w imieniu Klubu Radnych „Ruch Ślązaków Świętochłowice”) **zgłosił kandydaturę radnego Zbigniewa Nowaka.**

Radny Zbigniew Nowak wyraził zgodę na kandydowanie.

Radny Rafał Łataś zaproponował kandydaturę radnego **Adama Jankowiaka**, który nie wyraził zgody na kandydowanie.

Kolejnych kandydatur nie zgłoszono.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski zaproponował ten sam skład Komisji Skrutacyjnej, co poprzednio.

Radny Bartosz Karcz złożył wniosek formalny w sprawie przerwy w obradach na zebranie Klubów radnych.

| TYP GŁOSOWANIA | Jawne | DATA GŁOSOWANIA | 2018-11-30 12:39:00 |
|----------------------------------|-------------------|------------------------|---------------------|
| LICZBA UPRAWNIONYCH | 21 | GŁOSY ZA | 12 |
| LICZBA OBECNYCH | 21 | GŁOSY PRZECIW | 8 |
| LICZBA NIEOBECNYCH | 0 | GŁOSY WSTRZYMUJĄCE SIĘ | 1 |
| | | GŁOSY NIEODDANE | 0 |
| KWORUM ZOSTAŁO OSIĄGNIĘTE | | | |
| UPRAWNIENI DO GŁOSOWANIA | | | |
| LP | NAZWISKO I IMIĘ | | GŁOS |
| 1 | Bawej Marcin | | PRZECIW |
| 2 | Beger Agnieszka | | PRZECIW |
| 3 | Garbaciok Jadwiga | | ZA |
| 4 | Grudniok Tomasz | | ZA |
| 5 | Jankowiak Adam | | WSTRZYMAŁ SIĘ |
| 6 | Kamiński Jacek | | PRZECIW |
| 7 | Karcz Bartosz | | ZA |
| 8 | Kostempski Dawid | | ZA |
| 9 | Król Gerda | | ZA |
| 10 | Kubas Mariusz | | PRZECIW |
| 11 | Kurek Henryk | | ZA |
| 12 | Malcherek Dawid | | PRZECIW |

| | | | |
|----|-----------------------------|--|---------|
| 13 | Nowak Zbigniew | | PRZECIW |
| 14 | Owoc-Kania Urszula | | ZA |
| 15 | Pawłowski Artur | | PRZECIW |
| 16 | Pogoda Zofia | | ZA |
| 17 | Respondek Łukasz | | ZA |
| 18 | Wichura Dorota | | ZA |
| 19 | Wojciechowska-Zbylut Bożena | | ZA |
| 20 | Łataś Rafał | | ZA |
| 21 | Świerk Rafał | | PRZECIW |

Nastąpiła przerwa w obradach.

Wznowiono obrady.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski zapytał, czy są jeszcze jakieś kandydatury na wiceprzewodniczących Rady Miejskiej?

Radny Łukasz Respondek (w imieniu dwóch klubów „Koalicji Obywatelskiej” oraz „Razem dla Świętochłowic”) **zgłosił kandydaturę radnego Tomasza Grudnioka.**

Radny Tomasz Grudniok wyraził zgodę na kandydowanie.

Nie było zgłoszeń kolejnych kandydatów.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski stwierdził, że Wysoka Rada zgłosiła dwóch kandydatów na wiceprzewodniczącego Rady Miejskiej w Świętochłowicach, a następnie zarządził przerwę w obradach w celu przygotowania kart do głosowania.

Prowadzący obrady p. Dawid Kostempski zwrócił się z prośbą o składanie pisemnych deklaracji na temat utworzenia poszczególnych klubów radnych podkreślając, że każdy klub musi mieć obligatoryjnie swojego przedstawiciela w składzie Komisji Rewizyjnej.

Radny Zbigniew Nowak złożył rezygnację z kandydowania na Wiceprzewodniczącego Rady Miejskiej w Świętochłowicach.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski zarządził przerwę w obradach celem przygotowania kart do głosowania.

Nastąpiła przerwa w obradach.

Wznowiono obrady.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski stwierdził, że zmieniły się zasady wyboru wiceprzewodniczących.

Przewodnicząca Komisji Skrutacyjnej p. Zofia Pogoda przedstawiła zasady głosowania na wiceprzewodniczących Rady Miejskiej w Świętochłowicach.

Przystąpiono do głosowania nad przyjęciem przedstawionych zasad.

| TYP GŁOSOWANIA | Jawne | DATA GŁOSOWANIA | 2018-11-30 13:17:00 |
|----------------------------------|-----------------------------|------------------------|---------------------|
| LICZBA UPRAWNIONYCH | 21 | GŁOSY ZA | 21 |
| LICZBA OBECNYCH | 21 | GŁOSY PRZECIW | 0 |
| LICZBA NIEOBECNYCH | 0 | GŁOSY WSTRZYMUJĄCE SIĘ | 0 |
| | | GŁOSY NIEODDANE | 0 |
| KWORUM ZOSTAŁO OSIĄGNIĘTE | | | |
| UPRAWNIENI DO GŁOSOWANIA | | | |
| LP | NAZWISKO I IMIĘ | | GŁOS |
| 1 | Bawej Marcin | | ZA |
| 2 | Beger Agnieszka | | ZA |
| 3 | Garbaciok Jadwiga | | ZA |
| 4 | Grudniok Tomasz | | ZA |
| 5 | Jankowiak Adam | | ZA |
| 6 | Kamiński Jacek | | ZA |
| 7 | Karcz Bartosz | | ZA |
| 8 | Kostempski Dawid | | ZA |
| 9 | Król Gerda | | ZA |
| 10 | Kubas Mariusz | | ZA |
| 11 | Kurek Henryk | | ZA |
| 12 | Malcherek Dawid | | ZA |
| 13 | Nowak Zbigniew | | ZA |
| 14 | Owoc-Kania Urszula | | ZA |
| 15 | Pawłowski Artur | | ZA |
| 16 | Pogoda Zofia | | ZA |
| 17 | Respondek Łukasz | | ZA |
| 18 | Wichura Dorota | | ZA |
| 19 | Wojciechowska-Zbylut Bożena | | ZA |
| 20 | Łataś Rafał | | ZA |
| 21 | Świerk Rafał | | ZA |

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski stwierdził, że Wysoka Rada jednogłośnie przyjęła zasady wyboru wiceprzewodniczących Rady Miejskiej w Świętochłowicach, stanowiące **załącznik nr 12** do niniejszego protokołu.

Nastąpiło tajne głosowanie. Wyczytywani w kolejności alfabetycznej radni oddawali swój głos w kabinie zapewniającej tajność głosowania.

Prowadzący obrady p. Dawid Kostempski zarządził przerwę w obradach celem podliczenia oddanych głosów.

Nastąpiła przerwa w obradach.

Po wznowieniu obrad, **Przewodnicząca Komisji Skrutacyjnej p. Zofia Pogoda** odczytała protokół Komisji Skrutacyjnej w sprawie wyboru wiceprzewodniczących Rady Miejskiej.

Protokół Komisji Skrutacyjnej wraz z kartami do głosowania stanowi **załącznik nr 13** do niniejszego protokołu.

| | | | |
|----------------------------------|--|------------------------|---------------------|
| TYP GŁOSOWANIA | Tajne | DATA GŁOSOWANIA | 2018-11-30 |
| LICZBA UPRAWNIONYCH | 21 | | |
| LICZBA OBECNYCH | 21 | | |
| LICZBA NIEOBECNYCH | 0 | | |
| KWORUM ZOSTAŁO OSIĄGNIĘTE | | | |
| UPRAWNIENI DO GŁOSOWANIA | | | |
| LP | I TURA | | ILOŚĆ GŁOSÓW |
| 1 | Głosy ważne za wyborem radnej Gerdy Król | | 12 |
| 2 | Głosy ważne za wyborem radnego Adama Jankowiaka | | 8 |
| LP | II TURA | | ILOŚĆ GŁOSÓW |
| 1 | Głosy ważne za wyborem radnego Tomasza Grudnioka | | 19 |
| 2 | Głosy ważne przeciw wyborowi radnego Tomasza Grudnioka | | 0 |
| 3 | Głosy ważne wstrzymujące się | | 2 |
| 4 | Głosy nieważne | | 0 |

Na podstawie protokołu Komisji Skrutacyjnej, **Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski** stwierdził, że w wyniku wyborów tajnych wiceprzewodniczącymi Rady Miejskiej w Świętochłowicach zostali: radna Gerda Król i radny Tomasz Grudniok i tym samym **Rada Miejska w Świętochłowicach podjęła uchwałę w sprawie wyboru Wiceprzewodniczących Rady Miejskiej w Świętochłowicach.**

Prowadzący obrady poprosił nowo wybranych Wiceprzewodniczących Rady Miejskiej o zajęcie miejsc przy stole prezydialnym.

Wiceprzewodniczący Rady Miejskiej p. Gerda Król oraz p. Tomasz Grudniok wyrazili swoje podziękowania za okazane zaufanie.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski złożył gratulacje na ręce Wiceprzewodniczących.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski odczytał treść uchwały w sprawie wyboru Wiceprzewodniczących Rady Miejskiej w Świętochłowicach.

Rada Miejska (21 głosami „za”, przy 0 „przeciwnych” i 0 „wstrzymujących się”) podjęła uchwałę w sprawie wyboru Wiceprzewodniczących Rady Miejskiej w Świętochłowicach.

Uchwale nadano numer II/10/18 i stanowi ona załącznik nr 14 do niniejszego protokołu.

Pkt 9.

Podjęcie uchwały w sprawie powołania komisji stałych Rady Miejskiej w Świętochłowicach, ustalenia ich składów osobowych i zakresu działania.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski zgłosił autopoprawkę polegającą na włączeniu do porządku obrad odrębnej uchwały w sprawie powołania Komisji Skarg, Wniosków i Petycji, przy jednocześnie odpowiedniej zmianie projektu uchwały w sprawie powołania komisji stałych Rady Miejskiej w Świętochłowicach, ustalenia ich składów osobowych i zakresu działania.

Prowadzący obrady wyjaśnił, że wyodrębniamy z uchwały o powołaniu komisji stałych Rady Miejskiej w Świętochłowicach Komisję Skarg, Wniosków i Petycji.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski zarządził głosowanie nad zmianą porządku obrad.

| TYP GŁOSOWANIA | Jawne | DATA GŁOSOWANIA | 2018-11-30 13:40:00 |
|----------------------------------|-------|------------------------|---------------------|
| LICZBA UPRAWNIONYCH | 21 | GŁOSY ZA | 21 |
| LICZBA OBECNYCH | 21 | GŁOSY PRZECIW | 0 |
| LICZBA NIEOBECNYCH | 0 | GŁOSY WSTRZYMUJĄCE SIĘ | 0 |
| | | GŁOSY NIEODDANE | 0 |
| KWORUM ZOSTAŁO OSIĄGNIĘTE | | | |

| UPRAWNIENI DO GŁOSOWANIA | | | |
|--------------------------|-----------------------------|--|------|
| LP | NAZWISKO I IMIĘ | | GŁOS |
| 1 | Bawej Marcin | | ZA |
| 2 | Beger Agnieszka | | ZA |
| 3 | Garbaciok Jadwiga | | ZA |
| 4 | Grudniok Tomasz | | ZA |
| 5 | Jankowiak Adam | | ZA |
| 6 | Kamiński Jacek | | ZA |
| 7 | Karcz Bartosz | | ZA |
| 8 | Kostempski Dawid | | ZA |
| 9 | Król Gerda | | ZA |
| 10 | Kubas Mariusz | | ZA |
| 11 | Kurek Henryk | | ZA |
| 12 | Malcherek Dawid | | ZA |
| 13 | Nowak Zbigniew | | ZA |
| 14 | Owoc-Kania Urszula | | ZA |
| 15 | Pawłowski Artur | | ZA |
| 16 | Pogoda Zofia | | ZA |
| 17 | Respondek Łukasz | | ZA |
| 18 | Wichura Dorota | | ZA |
| 19 | Wojciechowska-Zbylut Bożena | | ZA |
| 20 | Łataś Rafał | | ZA |
| 21 | Świerk Rafał | | ZA |

Prowadzący obrady stwierdził, że Wysoka Rada jednogłośnie wyraziła zgodę na zmianę porządku obrad.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski przedstawił projekt uchwały.

Nikt z radnych nie zabrał głosu w przedmiotowej sprawie.

Przystąpiono do głosowania nad przyjęciem uchwały.

| TYP GŁOSOWANIA | Jawne | DATA GŁOSOWANIA | 2018-11-30 13:44:00 |
|----------------------------------|-------------------|-------------------------------|---------------------|
| LICZBA UPRAWNIONYCH | 21 | GŁOSY ZA | 19 |
| LICZBA OBECNYCH | 21 | GŁOSY PRZECIW | 0 |
| LICZBA NIEOBECNYCH | 0 | GŁOSY WSTRZYMUJĄCE SIĘ | 2 |
| | | GŁOSY NIEODDANE | 0 |
| KWORUM ZOSTAŁO OSIĄGNIĘTE | | | |
| UPRAWNIENI DO GŁOSOWANIA | | | |
| LP | NAZWISKO I IMIĘ | | GŁOS |
| 1 | Bawej Marcin | | ZA |
| 2 | Beger Agnieszka | | ZA |
| 3 | Garbaciok Jadwiga | | ZA |
| 4 | Grudniok Tomasz | | ZA |
| 5 | Jankowiak Adam | | WSTRZYMAŁ SIĘ |
| 6 | Kamiński Jacek | | ZA |
| 7 | Karcz Bartosz | | ZA |
| 8 | Kostempski Dawid | | ZA |

| | | | |
|----|-----------------------------|--|---------------|
| 9 | Król Gerda | | ZA |
| 10 | Kubas Mariusz | | WSTRZYMAŁ SIĘ |
| 11 | Kurek Henryk | | ZA |
| 12 | Malcherek Dawid | | ZA |
| 13 | Nowak Zbigniew | | ZA |
| 14 | Owoc-Kania Urszula | | ZA |
| 15 | Pawłowski Artur | | ZA |
| 16 | Pogoda Zofia | | ZA |
| 17 | Respondek Łukasz | | ZA |
| 18 | Wichura Dorota | | ZA |
| 19 | Wojciechowska-Zbylut Bożena | | ZA |
| 20 | Łataś Rafał | | ZA |
| 21 | Świerk Rafał | | ZA |

Rada Miejska (21 głosami „za”, przy 0 „przeciwnych” i 0 „wstrzymujących się”) podjęła uchwałę w sprawie powołania komisji stałych Rady Miejskiej w Świętochłowicach, ustalenia ich składów osobowych i zakresu działania.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski stwierdził podjęcie uchwały.

Uchwale nadano numer II/11/18 i stanowi ona załącznik nr 15 do niniejszego protokołu.

Pkt 10.

Podjęcie uchwały w sprawie powołania Komisji Skarg, Wniosków i Petycji Rady Miejskiej w Świętochłowicach, ustalenia jej składu osobowego i zakresu działania.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski przedstawił projekt uchwały.

Nie było zgłoszeń do dyskusji w tym punkcie.

Prowadzący obrady zarządził głosowanie nad podjęciem uchwały.

| | | | |
|----------------------------------|------------------------|-------------------------------|---------------------|
| TYP GŁOSOWANIA | Jawne | DATA GŁOSOWANIA | 2018-11-30 13:46:00 |
| LICZBA UPRAWNIONYCH | 21 | GŁOSY ZA | 21 |
| LICZBA OBECNYCH | 21 | GŁOSY PRZECIW | 0 |
| LICZBA NIEOBECNYCH | 0 | GŁOSY WSTRZYMUJĄCE SIĘ | 0 |
| | | GŁOSY NIEODDANE | 0 |
| KWORUM ZOSTAŁO OSIĄGNIĘTE | | | |
| UPRAWNIENI DO GŁOSOWANIA | | | |
| LP | NAZWISKO I IMIĘ | | GŁOS |
| 1 | Bawej Marcin | | ZA |
| 2 | Beger Agnieszka | | ZA |
| 3 | Garbaciok Jadwiga | | ZA |
| 4 | Grudniok Tomasz | | ZA |

| | | | |
|----|-----------------------------|--|----|
| 5 | Jankowiak Adam | | ZA |
| 6 | Kamiński Jacek | | ZA |
| 7 | Karcz Bartosz | | ZA |
| 8 | Kostempski Dawid | | ZA |
| 9 | Król Gerda | | ZA |
| 10 | Kubas Mariusz | | ZA |
| 11 | Kurek Henryk | | ZA |
| 12 | Malcherek Dawid | | ZA |
| 13 | Nowak Zbigniew | | ZA |
| 14 | Owoc-Kania Urszula | | ZA |
| 15 | Pawłowski Artur | | ZA |
| 16 | Pogoda Zofia | | ZA |
| 17 | Respondek Łukasz | | ZA |
| 18 | Wichura Dorota | | ZA |
| 19 | Wojciechowska-Zbylut Bożena | | ZA |
| 20 | Łataś Rafał | | ZA |
| 21 | Świerk Rafał | | ZA |

Rada Miejska (21 głosami „za”, przy 0 „przeciwnych” i 0 „wstrzymujących się”) podjęła uchwałę w sprawie powołania Komisji Skarg, Wniosków i Petycji Rady Miejskiej w Świętochłowicach, ustalenia jej składu osobowego i zakresu działania.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski stwierdził podjęcie uchwały.

Uchwale nadano numer II/12/18 i stanowi ona załącznik nr 16 do niniejszego protokołu.

Pkt 11.

Podjęcie uchwały w sprawie powołania Komisji Rewizyjnej Rady Miejskiej w Świętochłowicach, ustalenia jej składu osobowego i zakresu działania.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski przedstawił projekt uchwały, a następnie otworzył dyskusję.

I Zastępca Prezydenta Miasta p. Sonia Kwaśny – zwróciła uwagę na fakt, iż radny Bartosz Karcz jest pracownikiem jednostki samorządowej (Centrum Integracji Społecznej), gdzie jest zatrudniony jako radca prawny. Komisja Rewizyjna, której Pan radny ma przewodniczyć jest zobligowana do przeprowadzania kontroli w takich jednostkach. Rodzi to pewnego rodzaju konflikt etyczny i moralny. Zgodnie ze Statutem Miasta każdorazowo przy takiej kontroli Pan radny jako Przewodniczący Komisji Rewizyjnej musiałby prosić Wysoką Radę o podjęcie uchwały w sprawie wyłączenia Go z kontroli, co będzie wydłużać i utrudniać pracę Komisji Rewizyjnej.

I Zastępca Prezydenta Miasta p. Sonia Kwaśny zwróciła się z prośbą do radnego Bartosza Karcza o rozpatrzenie tego moralnego i etycznego aspektu konfliktu.

Radny p. Bartosz Karcz stwierdził, że formalnie nie ma problemu. Radny zapewnił, że wyłączy się z prac komisji w przypadku, gdy dojdzie do kontroli Centrum Integracji Społecznej przez Komisję Rewizyjną.

I Zastępca Prezydenta Miasta p. Sonia Kwaśny zwróciła uwagę na techniczny aspekt działania Komisji Rewizyjnej wskazując na możliwy „paraliż prac najważniejszej komisji Rady Miejskiej”. Pani Prezydent zasugerowała, że lepiej byłoby wybrać kogoś innego na Przewodniczącego Komisji Rewizyjnej.

Prowadzący obrady p. Dawid Kostemski stwierdził, że w poprzedniej kadencji 2014 – 2018 Komisja Rewizyjna przeprowadziła tylko 1 kontrolę w Centrum Integracji Społecznej.

Radny p. Łukasz Respondek przypomniał, że Pan Bartosz Karcz przez 7 i pół roku pełnił funkcję Wiceprezydenta Miasta Świętochłowice. Radny stwierdził, że p. Bartosz Karcz jest Przewodniczącym największego klubu opozycyjnego w Radzie Miejskiej i jest to najlepsza osoba do kierowania Komisją Rewizyjną.

Radny p. Bartosz Karcz dodał, że mamy tyle jednostek gminnych, gdzie ten konflikt interesów nie zachodzi. Wystąpi on tylko w przypadku Centrum Integracji Społecznej.

I Zastępca Prezydenta Miasta p. Sonia Kwaśny podniosła, że konflikt nie dotyczy tylko i wyłącznie kontroli, ale także innych spraw Komisji Rewizyjnej, takich jak: rozpatrywanie sprawozdań, rozpatrywanie i opiniowanie skarg dotyczących działalności różnych jednostek. Pani Prezydent podkreśliła, że kwestie związane z Centrum Integracji Społecznej mogą się pojawiać na każdym posiedzeniu Komisji Rewizyjnej i stanowi to moralny i etyczny konflikt.

Radny p. Bartosz Karcz dodał, że zakres działania Komisji Rewizyjnej będzie troszkę inny z uwagi na fakt powołania nowej komisji – Komisji Skarg, Wniosków i Petycji.

Radny p. Mariusz Kubas zaapelował do wszystkich radnych o rozważenie zasadności powołania radnego Bartosza Karcza na funkcję Przewodniczącego Komisji Rewizyjnej.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski poinformował o wpłynięciu 4 pism w sprawie zawiązania się czterech klubów radnych: „Razem dla Świętochłowic”, „Koalicja Obywatelska”, „Ruch Ślązaków Świętochłowice” oraz „Przyjazne Świętochłowice”.

Prowadzący obrady przypomniał, że w skład Komisji Rewizyjnej musi wejść przedstawiciel każdego klubu.

Wobec braku dalszych zgłoszeń, **przystąpiono do głosowania nad uchwałą.**

| TYP GŁOSOWANIA | Jawne | DATA GŁOSOWANIA | 2018-11-30 13:56:00 |
|----------------------------------|-----------------------------|------------------------|---------------------|
| LICZBA UPRAWNIONYCH | 21 | GŁOSY ZA | 10 |
| LICZBA OBECNYCH | 21 | GŁOSY PRZECIW | 8 |
| LICZBA NIEOBECNYCH | 0 | GŁOSY WSTRZYMUJĄCE SIĘ | 3 |
| | | GŁOSY NIEODDANE | 0 |
| KWORUM ZOSTAŁO OSIĄGNIĘTE | | | |
| UPRAWNIENI DO GŁOSOWANIA | | | |
| LP | NAZWISKO I IMIĘ | | GŁOS |
| 1 | Bawej Marcin | | PRZECIW |
| 2 | Beger Agnieszka | | PRZECIW |
| 3 | Garbaciok Jadwiga | | ZA |
| 4 | Grudniok Tomasz | | WSTRZYMAŁ SIĘ |
| 5 | Jankowiak Adam | | WSTRZYMAŁ SIĘ |
| 6 | Kamiński Jacek | | PRZECIW |
| 7 | Karcz Bartosz | | ZA |
| 8 | Kostempski Dawid | | ZA |
| 9 | Król Gerda | | ZA |
| 10 | Kubas Mariusz | | PRZECIW |
| 11 | Kurek Henryk | | ZA |
| 12 | Malcherek Dawid | | PRZECIW |
| 13 | Nowak Zbigniew | | PRZECIW |
| 14 | Owoc-Kania Urszula | | ZA |
| 15 | Pawłowski Artur | | PRZECIW |
| 16 | Pogoda Zofia | | ZA |
| 17 | Respondek Łukasz | | ZA |
| 18 | Wichura Dorota | | ZA |
| 19 | Wojciechowska-Zbylut Bożena | | WSTRZYMAŁ SIĘ |
| 20 | Łataś Rafał | | ZA |
| 21 | Świerk Rafał | | PRZECIW |

Prowadzący obrady p. Dawid Kostempski zwrócił się z prośbą do radcy prawnego o zajęcie stanowiska w sprawie podjęcia przedmiotowej uchwały.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski zarządził 10 – minutową przerwę.

Nastąpiła przerwa w obradach.

Wznowiono obrady.

Prowadzący obrady p. Dawid Kostempski zwrócił się z prośbą do radcy prawnego o przedstawienie stanowiska w sprawie podjęcia uchwały (w kwestii wymaganej większości głosów).

Pani mecenas Małgorzata Bołdys- Labocha poinformowała, iż zgodnie z art. 14 ustawy o samorządzie gminnym uchwały podejmuje się zwykłą większością głosów, o ile ustawa nie stanowi inaczej. Art. 18 b tej ustawy wskazuje na tryb powoływania komisji rewizyjnej i nie wskazuje innego trybu, niż zwykła czy bezwzględna większość głosów.

Rada Miejska (10 głosami „za”, przy 8 „przeciwnych” i 3 „wstrzymujących się”) podjęła uchwałę w sprawie **powołania Komisji Rewizyjnej Rady Miejskiej w Świętochłowicach, ustalenia jej składu osobowego i zakresu działania.**

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski stwierdził podjęcie uchwały.

[Nagranie video](#)

Uchwale nadano numer II/13/18 i stanowi ona załącznik nr 17 do niniejszego protokołu.

Pkt 12.

Podjęcie uchwały w sprawie zmiany przedstawicieli Gminy Świętochłowice w Zgromadzeniu Samorządowego Chorzowsko-Świętochłowickiego Związku Wodociągów i Kanalizacji.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski przedstawił projekt uchwały przypominając, że w tej chwili naszą gminę w tym Zgromadzeniu reprezentują: radna Gerda Król, radny Tomasz Grudniok oraz radny Rafał Łataś.

Prowadzący obrady p. Dawid Kostempski zaapelował do radnych o zgłaszanie kandydatów na przedstawicieli Gminy Świętochłowice w Zgromadzeniu Samorządowego Chorzowsko-Świętochłowickiego Związku Wodociągów i Kanalizacji.

Radny Tomasz Grudniok zgłosił kandydaturę radnego Rafała Łatasia oraz radnego Adama Jankowiaka.

Radny Bartosz Karcz zgłosił kandydaturę Przewodniczącego Rady Miejskiej Dawida Kostempskiego

Radny Rafał Świerk zgłosił kandydaturę Wiceprzewodniczącego Rady Miejskiej Tomasza Grudnioka.

Radny Łukasz Respondek zaproponował kandydaturę Wiceprzewodniczącej Rady Miejskiej Gerdy Król.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski zwrócił się do każdego zgłoszonego kandydata z zapytaniem – czy wyraża zgodę na kandydowanie.

Radny Adam Jankowiak nie wyraził zgody na kandydowanie, wszyscy pozostali kandydaci wyrazili zgodę.

Prowadzący obrady stwierdził, że zgłoszono 5 kandydatur. Ponadto poinformował, że przedstawicielami gminy Świętochłowice w Zgromadzeniu Samorządowego Chorzowsko-Świętochłowickiego Związku Wodociągów i Kanalizacji zostaną osoby, które uzyskają największą liczbę głosów.

I Zastępca Prezydenta Miasta p. Sonia Kwaśny zauważyła, że Rada Miejska wybiera trzech przedstawicieli gminy do Zgromadzenia Samorządowego Chorzowsko-Świętochłowickiego Związku Wodociągów i Kanalizacji, tymczasem wskazano pięciu kandydatów, w związku z czym zachodzi wątpliwość - co zrobić w sytuacji, gdy każdy z radnych odda głos „za” za każdym kandydatem.

I Zastępca Prezydenta Miasta p. Sonia Kwaśny podkreśliła, że zachodzi konieczność ograniczenia liczby głosów.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski zwrócił się z zapytaniem do Pani mecenas Małgorzaty Böldys - Labochy czy podtrzymuje to stanowisko.

Pani mecenas Małgorzata Böldys - Labocha udzieliła odpowiedzi twierdzącej.

Radny Łukasz Respondek poprosił o rozwianie wątpliwości czy radni mają do dyspozycji 3 głosy „za” czy 3 głosy ogólnie?

Radny Bartosz Karcz zaproponował, aby w czasie przerwy w obradach spotkali się przewodniczący klubów z Przewodniczącym Rady Miejskiej i rozważyli sposób głosowania.

I Zastępca Prezydenta Miasta p. Sonia Kwaśny stwierdziła, że większość systemów do elektronicznego głosowania jest przygotowana do takich sytuacji i jeśli zakładamy, że każdy

radny może oddać 3 głosy (za, przeciw lub wstrzymujący), to każdy kolejny głos będzie głosem nieważnym.

I Zastępca Prezydenta Miasta p. Sonia Kwaśny na zadane pytanie - czy nasz system jest przygotowany do takiej sytuacji - otrzymała odpowiedź negatywną.

Radny Rafał Świerk złożył wniosek formalny o zdjęcie przedmiotowej uchwały z porządku obrad sesji.

Radny Bartosz Karcz złożył wniosek formalny o 3 minuty przerwy w obradach na spotkanie klubów.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski zarządził głosowanie nad wnioskiem formalnym radnego Rafała Świerka.

| TYP GŁOSOWANIA | Jawne | DATA GŁOSOWANIA | 2018-11-30 14:28:00 |
|----------------------------------|-----------------------------|------------------------|---------------------|
| LICZBA UPRAWNIONYCH | 21 | GŁOSY ZA | 3 |
| LICZBA OBECNYCH | 21 | GŁOSY PRZECIW | 17 |
| LICZBA NIEOBECNYCH | 0 | GŁOSY WSTRZYMUJĄCE SIĘ | 1 |
| | | GŁOSY NIEODDANE | 0 |
| KWORUM ZOSTAŁO OSIĄGNIĘTE | | | |
| UPRAWNIENI DO GŁOSOWANIA | | | |
| LP | NAZWISKO I IMIĘ | GŁOS | |
| 1 | Bawej Marcin | PRZECIW | |
| 2 | Beger Agnieszka | PRZECIW | |
| 3 | Garbaciok Jadwiga | ZA | |
| 4 | Grudniok Tomasz | ZA | |
| 5 | Jankowiak Adam | PRZECIW | |
| 6 | Kamiński Jacek | PRZECIW | |
| 7 | Karcz Bartosz | PRZECIW | |
| 8 | Kostempski Dawid | PRZECIW | |
| 9 | Król Gerda | PRZECIW | |
| 10 | Kubas Mariusz | PRZECIW | |
| 11 | Kurek Henryk | PRZECIW | |
| 12 | Malcherek Dawid | PRZECIW | |
| 13 | Nowak Zbigniew | PRZECIW | |
| 14 | Owoc-Kania Urszula | PRZECIW | |
| 15 | Pawłowski Artur | PRZECIW | |
| 16 | Pogoda Zofia | PRZECIW | |
| 17 | Respondek Łukasz | PRZECIW | |
| 18 | Wichura Dorota | PRZECIW | |
| 19 | Wojciechowska-Zbylut Bożena | PRZECIW | |
| 20 | Łataś Rafał | WSTRZYMAŁ SIĘ | |
| 21 | Świerk Rafał | ZA | |

Prowadzący obrady p. Dawid Kostempski stwierdził, że wniosek o zdjęcie uchwały z porządku obrad nie uzyskał odpowiedniej ilości głosów, a następnie zarządził głosowanie nad wnioskiem formalnym o 10 minut przerwy w obradach.

| | | | |
|----------------------------------|-----------------------------|-------------------------------|---------------------|
| TYP GŁOSOWANIA | Jawne | DATA GŁOSOWANIA | 2018-11-30 14:29:00 |
| LICZBA UPRAWNIONYCH | 21 | GŁOSY ZA | 12 |
| LICZBA OBECNYCH | 21 | GŁOSY PRZECIW | 7 |
| LICZBA NIEOBECNYCH | 0 | GŁOSY WSTRZYMUJĄCE SIĘ | 2 |
| | | GŁOSY NIEODDANE | 0 |
| KWORUM ZOSTAŁO OSIĄGNIĘTE | | | |
| UPRAWNIENI DO GŁOSOWANIA | | | |
| LP | NAZWISKO I IMIĘ | | GŁOS |
| 1 | Bawej Marcin | | PRZECIW |
| 2 | Beger Agnieszka | | PRZECIW |
| 3 | Garbaciok Jadwiga | | ZA |
| 4 | Grudniok Tomasz | | ZA |
| 5 | Jankowiak Adam | | PRZECIW |
| 6 | Kamiński Jacek | | PRZECIW |
| 7 | Karcz Bartosz | | ZA |
| 8 | Kostempski Dawid | | ZA |
| 9 | Król Gerda | | ZA |
| 10 | Kubas Mariusz | | WSTRZYMAŁ SIĘ |
| 11 | Kurek Henryk | | ZA |
| 12 | Malcherek Dawid | | WSTRZYMAŁ SIĘ |
| 13 | Nowak Zbigniew | | PRZECIW |
| 14 | Owoc-Kania Urszula | | ZA |
| 15 | Pawłowski Artur | | PRZECIW |
| 16 | Pogoda Zofia | | ZA |
| 17 | Respondek Łukasz | | ZA |
| 18 | Wichura Dorota | | ZA |
| 19 | Wojciechowska-Zbylut Bożena | | ZA |
| 20 | Łataś Rafał | | ZA |
| 21 | Świerk Rafał | | PRZECIW |

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski zarządził 10 – minutową przerwę.

Nastąpiła przerwa w obradach.

Wznowiono obrady.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski poinformował, że po analizie i konsultacjach ze służbami prawnymi stwierdzono, że w chwili obecnej trudno byłoby znaleźć najskuteczniejszy sposób głosowania, tym samym podjęcie przedmiotowej uchwały stało się problematyczne.

Radny Rafał Łataś złożył **wniosek formalny** o zdjęcie uchwały z porządku obrad sesji.

Przystąpiono do głosowania nad wnioskiem.

| TYP GŁOSOWANIA | Jawne | DATA GŁOSOWANIA | 2018-11-30 14:47:00 |
|----------------------------------|-----------------------------|------------------------|---------------------|
| LICZBA UPRAWNIONYCH | 21 | GŁOSY ZA | 11 |
| LICZBA OBECNYCH | 21 | GŁOSY PRZECIW | 6 |
| LICZBA NIEOBECNYCH | 0 | GŁOSY WSTRZYMUJĄCE SIĘ | 3 |
| | | GŁOSY NIEODDANE | 1 |
| KWORUM ZOSTAŁO OSIĄGNIĘTE | | | |
| UPRAWNIENI DO GŁOSOWANIA | | | |
| LP | NAZWISKO I IMIĘ | GŁOS | |
| 1 | Bawej Marcin | PRZECIW | |
| 2 | Beger Agnieszka | PRZECIW | |
| 3 | Garbaciok Jadwiga | ZA | |
| 4 | Grudniok Tomasz | ZA | |
| 5 | Jankowiak Adam | WSTRZYMAŁ SIĘ | |
| 6 | Kamiński Jacek | WSTRZYMAŁ SIĘ | |
| 7 | Karcz Bartosz | ZA | |
| 8 | Kostempski Dawid | ZA | |
| 9 | Król Gerda | ZA | |
| 10 | Kubas Mariusz | WSTRZYMAŁ SIĘ | |
| 11 | Kurek Henryk | ZA | |
| 12 | Malcherek Dawid | PRZECIW | |
| 13 | Nowak Zbigniew | PRZECIW | |
| 14 | Owoc-Kania Urszula | PRZECIW | |
| 15 | Pawłowski Artur | PRZECIW | |
| 16 | Pogoda Zofia | NIE ODDAŁ GŁOSU | |
| 17 | Respondek Łukasz | ZA | |
| 18 | Wichura Dorota | ZA | |
| 19 | Wojciechowska-Zbylut Bożena | ZA | |
| 20 | Łataś Rafał | ZA | |
| 21 | Świerk Rafał | ZA | |

Prowadzący obrady p. Dawid Kostempski stwierdził, że Wysoka Rada zadecydowała o zdjęciu z porządku obrad uchwały w sprawie zmiany przedstawicieli Gminy Świętochłowice w Zgromadzeniu Samorządowego Chorzowsko-Świętochłowickiego Związku Wodociągów i Kanalizacji. Jednocześnie Przewodniczący Rady Miejskiej zadeklarował wprowadzenie przedmiotowej uchwały do porządku obrad jednej z najbliższej sesji.

[Nagranie video](#)

Pkt 13.

Podjęcie uchwały w sprawie ustalenia wynagrodzenia Prezydenta Miasta Świętochłowice.

Przewodniczący Rady Miejskiej przedstawił projekt uchwały.

Nikt z radnych nie zabrał głosu w tej sprawie.

Przystąpiono do głosowania

| TYP GŁOSOWANIA | Jawne | DATA GŁOSOWANIA | 2018-11-30 14:50:00 |
|----------------------------------|-----------------------------|------------------------|---------------------|
| LICZBA UPRAWNIONYCH | 21 | GŁOSY ZA | 21 |
| LICZBA OBECNYCH | 21 | GŁOSY PRZECIW | 0 |
| LICZBA NIEOBECNYCH | 0 | GŁOSY WSTRZYMUJĄCE SIĘ | 0 |
| | | GŁOSY NIEODDANE | 0 |
| KWORUM ZOSTAŁO OSIĄGNIĘTE | | | |
| UPRAWNIENI DO GŁOSOWANIA | | | |
| LP | NAZWISKO I IMIĘ | | GŁOS |
| 1 | Bawej Marcin | | ZA |
| 2 | Beger Agnieszka | | ZA |
| 3 | Garbaciok Jadwiga | | ZA |
| 4 | Grudniok Tomasz | | ZA |
| 5 | Jankowiak Adam | | ZA |
| 6 | Kamiński Jacek | | ZA |
| 7 | Karcz Bartosz | | ZA |
| 8 | Kostempski Dawid | | ZA |
| 9 | Król Gerda | | ZA |
| 10 | Kubas Mariusz | | ZA |
| 11 | Kurek Henryk | | ZA |
| 12 | Malcherek Dawid | | ZA |
| 13 | Nowak Zbigniew | | ZA |
| 14 | Owoc-Kania Urszula | | ZA |
| 15 | Pawłowski Artur | | ZA |
| 16 | Pogoda Zofia | | ZA |
| 17 | Respondek Łukasz | | ZA |
| 18 | Wichura Dorota | | ZA |
| 19 | Wojciechowska-Zbylut Bożena | | ZA |
| 20 | Łataś Rafał | | ZA |
| 21 | Świerk Rafał | | ZA |

Rada Miejska (21 głosami „za”, przy 0 „przeciwnych” i 0 „wstrzymujących się”) podjęła uchwałę w sprawie ustalenia wynagrodzenia Prezydenta Miasta Świętochłowice.

Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostempski stwierdził podjęcie uchwały.

Uchwale nadano numer II/14/18 i stanowi ona załącznik nr 18 do niniejszego protokołu.

Pkt 14.

Zakończenie sesji

W związku z wyczerpaniem porządku obrad, o godz. 14.50 Przewodniczący Rady Miejskiej p. Dawid Kostemski podziękował wszystkim za udział i zamknął obrady II sesji Rady Miejskiej w Świętochłowicach.

Protokołowały:

Barbara Skawińska

oraz

Danuta Goik